



Gramática y vocabulario para pruebas orales

En este recurso nos vamos a enfocar en dos componentes a tener en cuenta como criterios cruciales de una evaluación oral: el aspecto gramatical y de vocabulario. Teniendo en cuenta que este recurso está pensado para estudiantes de niveles de inglés básicos e intermedios, se considerarán aspectos generales que son aplicables a todos los niveles y que solo deben ser adaptados en términos de los contenidos específicos que se requieren por nivel. Al tratarse de una habilidad, estos aspectos son transversales a todos los niveles. Este recurso cuenta con partes expositivas, y con algunos consejos que podrían ayudarte en relación a estos criterios.

I. Gramática

El eje de gramática trata de medir que el estudiante maneje ciertas **estructuras gramaticales** mínimas para cada nivel. Presentaremos una tabla con cada objetivo **por nivel** para luego dar cuenta de los errores más comunes que suelen ocurrir y cómo abordarlos.

Nivel A1	Nivel A2
<ul style="list-style-type: none"> ● Adjetivos: comunes y demostrativos ● Adverbios de frecuencia ● Comparativos y superlativos ● 'Going to' ● 'How much/how many' (cuánto) y muchos sustantivos no contables comunes ● 'I'd like' ● Imperativos (+/-) ● Intensificadores: básicos ● Modales: 'can/can't/could/couldn't' 	<ul style="list-style-type: none"> ● Adjetivos: comparativo: uso de 'than' y artículo definido ● Adjetivos: superlativo: uso del artículo definido ● Frases adverbiales de tiempo, lugar y frecuencia: incluyendo el orden de palabra ● Adverbios de frecuencia ● Artículos: con sustantivos contables y no contables ● Contables y no contables: 'much/many'

<ul style="list-style-type: none"> ● Pasado simple de 'to be' ● Pasado simple ● Adjetivos posesivos ● Posesivos con s ● Preposiciones, comunes ● Preposiciones de lugar ● Preposiciones de tiempo, incluyendo 'in/on/at' ● Presente continuo ● Presente simple ● Pronombres: simple, personal ● Preguntas ● 'There is/are' ● 'To be', incluyendo preguntas y negativos ● Verbo + 'ing': 'like/hate/love' 	<ul style="list-style-type: none"> ● Tiempo futuro 'will' y 'going to' ● Gerundios ● 'Going to' ● Imperativos ● Modales - 'can/could' ● Modales - 'have to' ● Modales - 'should' ● Pasado continuo ● Pasado simple ● <i>Phrasal verbs</i> - comunes ● Posesivos - uso de 's, s' ● Frases preposicionales (lugar, tiempo y movimiento) ● Preposiciones de tiempo: on/in/at ● Presente continuo ● Presente continuo para el futuro ● Presente perfecto ● Preguntas ● Verbo + 'ing' /infinitivo: 'like/want-would like' ● Preguntas con 'Wh' en pasado ● Condicionales cero y 1
--	--

Nivel B1	Nivel B2
<ul style="list-style-type: none"> ● Adverbios ● Rango mayor de intensificadores tales como 'too, enough' ● Comparativos y superlativos ● Complex question tags ● Condicionales 2 y 3 ● Conectar palabras expresando causa y efecto, contraste, etc. ● Futuro continuo ● Modales – 'must/can't' deducción ● Modales – 'might, may, will, probably' ● Modales – 'should have/might have/etc.' ● Modales: 'must/have to' ● Pasado continuo ● Pasado perfecto ● Pasado simple ● Respuestas en tiempo pasado 	<ul style="list-style-type: none"> ● Adjetivos y adverbios ● Futuro continuo ● Futuro perfecto ● Futuro perfecto continuo ● Condicionales mixtos ● Modales – 'can't have, needn't have' ● Modales de deducción y especulación ● Tiempos narrativos ● Pasivos ● Pasado perfecto ● Pasado perfecto continuo ● <i>Phrasal verbs</i>, extendido ● Cláusulas relativas ● <i>Reported speech</i> (habla reportada) ● 'Will and going to' para hacer predicciones ● 'Wish'

<ul style="list-style-type: none"> ● <i>Phrasal verbs</i>, extendido ● Presente perfecto continuo ● Presente perfecto/pasado simple ● <i>Reported speech</i> (habla reportada): rango de tiempos ● Voz pasiva simple ● Preguntas con 'Wh' en pasado ● 'Will and going to' para hacer predicciones 	<ul style="list-style-type: none"> ● 'Would' para expresar hábitos en el pasado
--	--

Como puedes notar, hay elementos que se repiten en más de un nivel, cuando este es el caso, se espera que los estudiantes mientras más avanzado el nivel menos errores cometan en estos aspectos y utilicen usos más elaborados con dichos elementos, sean tiempos verbales o adjetivos y adverbios.

II. Errores comunes en gramática

A continuación, se presentarán los errores más frecuentes que suelen cometer estudiantes de inglés como lengua extranjera. Se presentarán tres errores comunes y formas posibles de abordar y mejorar cada uno de estos aspectos.

I. Concordancia del presente

Uno de los errores más comunes en los que caen los estudiantes en una prueba oral en inglés es en la utilización correcta del presente cuando se trata de la tercera persona singular.

En inglés, el presente suele ser el verbo tal y como aparece en el diccionario, por lo que se nos suele olvidar que hay una excepción. Cuando el **sujeto** corresponde a la **tercera persona singular**, esto es: *she, he, it*, o cualquier sustantivo singular, al verbo se le agrega una '-s' al final. Si el verbo ya termina en 's', 'z', 'sh' o 'ch' se le agrega un '-es'.

She	Termina en	-s/z/sh/ch	+ -es
He		No s/z/sh/ch	+ -s
It			
Sustantivo singular			

Teniendo en cuenta que es una prueba oral, es muy importante que el sonido de la 's' sea pronunciado, ya que muchas veces, especialmente como hablantes de español chileno, solemos omitir la 's' final. Si un evaluador no escucha la 's' al final de un verbo presente

en tercera persona singular lo tomarán como una señal de que no sabemos utilizar el tiempo presente, ya que no tienen cómo saber que pensamos en la 's' si no la pronunciamos. En el caso de los verbos a los que se les agrega '-es' la pronunciación es entre 'is' y 'es'.

2. Pasado simple

Otro de los errores más comunes es la falta de marcación del pasado simple en **verbos regulares**. Esto, al igual que el punto anterior, a veces se debe a una falta de pronunciación al final de la palabra.

Los verbos regulares en inglés terminan con '-ed' en el pasado simple. Si el verbo termina naturalmente en '-e' solo se agrega la '-d'. Si bien hay una variación en la grafía de los verbos regulares que terminan en '-y' (study → studied vs. play → played), esto no afecta la **pronunciación**. Como el enfoque de este recurso es oral no tomaremos esta distinción en cuenta en este momento.

Verbo regular que termina en un	<p>Sonido sordo (sin vibración en la garganta) como /s, k, p, sh, ch, f, x, h) se le añade un sonido "t", escrito con "ed".</p> <ul style="list-style-type: none"> ask – asked /askt/; kiss – kissed /kist/; relax – relaxed /relakst/
	<p>Sonido sonoro (con vibración en la garganta) como /l, m, n, r, b, v, g, w, z/ se le añade un sonido /d/, escrito con un "ed".</p> <ul style="list-style-type: none"> call – called (calld); love – loved (lovd); earn – earned (earnnd)
	<p>Un sonido un sonido T o D, no podemos volver a el mismo sonido de nuevo, por lo tanto añadimos un sonido /id/, escrito con un "ed"</p> <ul style="list-style-type: none"> want – wanted (wantid) need – needed (needid)

Es común que a muchos estudiantes no se les escuche la pronunciación de la '-d' final, ya sea porque no la pronuncian o lo hacen de manera muy suave y casi inaudible. En ocasiones esto se puede deber a los nervios, o a una disminución del volumen en la voz, sin embargo, es importante prestarle atención y tener cuidado de que se pronuncie bien. En caso contrario, el evaluador puede asumir que la persona no tiene un dominio del tiempo pasado. Dado que sin la '-d' final el verbo parece estar en presente, este error podría disminuir bastante nuestro puntaje en el examen.

3. Uso apropiado y coherente del tiempo verbal

Finalmente, el último error gramatical que mencionaremos es la mezcla inapropiada de tiempos verbales. Este error suele ser más común en los niveles B, pero no es exclusivo de este.

Si en una prueba oral nos piden contarles sobre las mejores vacaciones que hemos tenido, por ejemplo, se espera que empleemos el pasado perfecto como mínimo. Si bien es posible que dentro de nuestra narración utilicemos otros tiempos, es muy importante que al menos comencemos el recuento con este tiempo, ya que sería la forma correcta de responder. A esto nos referimos con uso apropiado y coherente.

En otro caso hipotético, supongamos que nos preguntan por nuestro último día de colegio. Comenzamos la descripción utilizando el pasado, pero a la segunda o tercera oración comenzamos a utilizar el presente. Esto sería una forma no apropiada de utilizar los tiempos verbales, ya que cuando describo un evento que ocurrió en el pasado debería utilizar el pasado. A la vez, sería una forma no coherente si al comenzar utilizo el tiempo verbal apropiado y luego a mitad del relato cambio de tiempo verbal*.

***OJO:** Van a haber ocasiones en que lo que se solicita con la pregunta requiera como respuesta la utilización de más de un tiempo verbal, por ejemplo, en algunos tipos de narraciones. Esto no significa que vaya a estar mal, o que no deberíamos utilizar más de un tiempo verbal en nuestras respuestas, sino que el uso de más de un tiempo verbal sea coherente con el objetivo que queremos comunicar.

III. Vocabulario

El componente de vocabulario trata de medir que el estudiante tenga el nivel de vocabulario necesario para expresar el rango de temas que pertenece a su nivel, es decir, que tenga una cantidad de palabras mínimas por nivel que tengan relación con lo que debería poder comunicar en cada nivel.

A continuación, daremos un listado de lo que debes ser capaz de comunicar y por lo tanto, las áreas de temas para las que debes tener vocabulario.

A1	Ser capaz de formar frases simples y asiladas sobre personas y lugares.
A2	Ser capaz de dar descripciones o presentaciones de personas, condiciones de vida y trabajo, rutinas diarias, gustos y disgustos, expresadas en series cortas de frases y oraciones conectadas.

B1	Ser capaz de sostener de manera suficientemente fluida una descripción específica de una variedad de temas dentro de su área de interés, presentándolo como una secuencia lineal de puntos.
B2	Ser capaz de dar descripciones y presentaciones claras y detalladas de un amplio rango de temas dentro de su área de interés, expandiendo y apoyando sus ideas con puntos y ejemplos relevantes. Ser capaz de dar descripciones y presentaciones claras y sistemáticamente desarrolladas, con un apropiado realce a puntos significativos y detalles de apoyo relevantes.

Como puedes notar, los temas pueden ser bastante variados en cada nivel. Sin embargo, te daremos un consejo que es aplicable a todos los niveles. Muchas veces lo que se busca es que tengamos la palabra precisa para expresar lo que se espera que podamos expresar en cada nivel. Por lo tanto, siempre es importante emplear el vocabulario que vamos adquiriendo. Esto se puede hacer evitando sobre-utilizar las palabras más generales y reemplazarlas por aquellas que al ser más específicas, pueden expresar más acertadamente lo que queremos decir. Este pequeño esfuerzo nos puede ayudar bastante en conseguir un mejor puntaje para el criterio de vocabulario.

Por ejemplo, todo aprendiz de inglés suele usar las palabras ‘very’, ‘good’, ‘bad’ para expresar todo tipo de opiniones. Estas palabras tan generales deberías evitarlas en una prueba oral, ya que son tan amplias que no demuestran un conocimiento de vocabulario específico. Para esto es recomendable reemplazarlas por palabras equivalentes que se ajusten al tema del que hablas. Por ejemplo, si quiero decir que la comida estaba buena, en vez de decir “The food was very good”, puedes ser más específica y decir “The food was delicious”. De esta forma demuestras que tienes un amplio vocabulario para referirte a la comida. Si en vez de hablar de comida, te pidiera tu opinión sobre un libro que no te gustó, en vez de decir “The book was very bad” podrías decir “The book was dreadful”. Así puedes ir buscando siempre palabras que te permitan ser más específico sobre lo que estás hablando.

Por último, recuerda que tu vocabulario en inglés es mucho más amplio de lo que crees, gracias a la cantidad de cognados que conoces en español. Un **cognado** es una palabra en un idioma que se ve y se escucha de forma similar a una en otro idioma, y que significa lo mismo. Siguiendo el ejemplo de “the book”, podrías elegir decir “the book was horrible”, palabra que es un cognado entre español e inglés. De hecho, ambos idiomas tienen una similitud de vocabulario tan alta, que se estima que un 60% del vocabulario entre inglés y español tienen una relación de cognados. Por lo tanto, cada vez que quieras expresar una idea con una palabra en inglés, que estás usando gracias a tu conocimiento en español, 2 de cada 3 veces tu estimación será correcta, y la palabra que usaste significará lo mismo en inglés. En otras palabras, 2 de cada 3 veces que una palabra en inglés se

parezca al español (como horrible-horrible; president-presidente; café-coffee), esta palabra significara lo mismo que su versión en español.

Finalmente, este recurso te invita a concientizar tu uso del inglés, y a aproximarte al estudio del inglés de forma sistemática, teniendo en mente preguntas como “¿Es mi pronunciación adecuada de acuerdo al tiempo gramatical que quiero usar?”; “podría incorporar más patrones gramaticales a mi actual desempeño en inglés”; y de forma más importante: “¿qué tanto inglés conozco y cuanto de mi vocabulario ya es útil para hablar inglés?”.

Sobre este material

Autora: **Rocío Ruiz Naranjo**

Tutora del PRAC

Editor: **Isaac Galassi**

Fuentes

Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment Companion, Volume with New Descriptors. (n.d.). Retrieved From <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>

Exam English Ltd, A. (n.d.). Exam English ✓. Retrieved December 23, 2020, from https://www.examenglish.com/CEFR/cefr_grammar.htm



Esta obra está licenciada bajo la Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional. Para ver una copia de esta licencia, visita <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

Puedes encontrar más recursos como este en el sitio web del PRAC

